KARTA KATALOGOWA
CATALOGUE SHEET
KATALOGSEITE
СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

NAZWA PRODUKTU
THE NAME OF PRODUCT /PRODUKT-NAME / НАЗВАНИЕ ПРОДУКТА

WIELOFUNKCYJNY BEZPRZEWODOWY WIDEO DOMOFON
Multipurpose Wireless Video Door Phone
Mehrzweck-drahtlose video-Gegensprechanlage
Многофункциональный Беспроводной видеодомофон

SYMBOL PRODUKTU
THE CODE OF PRODUCT / PRODUKT-SYMBOL / СИМВОЛ ПРОДУКТА

ELMIC KIVOS KDB 300

OPIS

Wielofunkcyjny bezprzewodowy wideo domofon / system wielomonitorowy / system wielodostępowy

System bezprzewodowego dzwonka / domofonu do drzwi, który nie wymaga prowadzenia żadnych instalacji w ścianach.
Możliwa konfiguracja 2 jednostek zewnętrznych (z kamerą) i 3 jednostek wewnętrznych (z monitorem) – umożliwia to stworzenie wielo dostępowego systemu do Twojego domu, jeśli masz dwa niezależne wejścia, bądź wejście w ogrodzeniu w pewnej odległości od drzwi wejściowych – będzie to doskonałe rozwiązanie. Możliwość połączenia trzech monitorów umożliwi lokalizacje odbiorników w różnych miejscach w domu jednocześnie.
Przycisk dzwonka zawiera wbudowany nadajnik radiowy zasilany baterią.
Po wciśnięciu przycisku, nadajnik wysyła sygnał radiowy do odbiornika, który łączy się z odbiornikiem zamontowanym wewnątrz budynku. Gdy zostanie wykryty sygnał radiowy przez odbiornik, aktywuje jest procesor dźwięku, który uruchamia sygnał dźwiękowy dzwonka przez głośnik. Aby uniknąć kolizji podczas pracy z podobnymi urządzeniami zamontowanymi w pobliży, urządzenia bezprzewodowe na tej samej częstotliwości radiowej mogą zostać przestrojone przez właściciela na inny kanał radiowy.
System wykorzystuje technologię telefonii bezprzewodowej do transmisji sygnału bezprzewodowego, umożliwiając również odpowiedź bez konieczności otwarcia drzwi, lub automatyczne zwolnienie zamka drzwiowego (jeżeli jest wyposażony w elektrozaczep).

Urządzenie posiada następujące funkcje:

- jednostka zewnętrzną przystosowaną do montażu w warunkach zewnętrznych (narażonych na działanie warunków atmosferycznych)
- 12 dzwonków polifonicznych
- dwukierunkowa funkcja interkomu – transmisja obrazu i dźwięku
- monitoring, realizacja zdjęć lub nagrywanie wideo
- kąt widzenia kamery – 120°
- „nocne widzenie" (podświetlenie IR lub LED)
- automatyczna realizacja zdjęć
- automatyczna realizacja nagrań wideo
- rejestracja historii połączeń
- obsługa kart pamięci (do 4 GB)
- montaż na stojaku meblowym lub w podstawce ładowarki
- połączenie bezprzewodowe / 2.4 GHz
- automatycznie sterowanie zamkiem elektromagnetycznym
- przeznaczenie – domy, domki jednorodzinne, biura, apartamenty, etc.
- możliwość rozbudowy – do 3 monitorów wewnętrznych, do 2 jednostek zewnętrznych z kamerą

Symbol: ***ELMIC KIVOS KDB 300***

WYRÓB POSIADA CERTYFIKATY I ZNAKI CE I ROHS
PRODUCT HAS CERTYFICATES AND SIGNS CE AND ROHS
DAS ERZEUGNIS HAT DIE ZERTIFIKATE CE UND ROHS
СЕРТИФИКАТЫ И МАРКИРОВКИ CE И ROHS

WYPRODUKOWANO W CHINACH
MADE IN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ

Importer / Importeur:
Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe FENIKS
Cyprian Pawlaczyk
ul. Słoneczna 110,
Nowa Kuźnica, 42-350 Koziegłowy
Polska - Poland
NIP: 627-114-97-86
REGON: 240243739

DESCRIPTION

Multipurpose Wireless Video Door Phone / Intercom system with multi Monitor and two gates

Multipurpose wireless video door system - system which does not require any wire installation in the walls.
Possible configuration of 2 outdoor units (with a camera) and 3 indoor units (with a monitor). If you want creation of multiple access system for your home or if you have two separate entrances, or entry into a fence at a distance from the front door - it will be the perfect solution . The possibility to connect three monitors will allow the locations of receivers at different locations in the house at the same time.
The doorbell button contains a built-in radio transmitter powered by a battery. When the button is pushed, the transmitter sends a radio signal to the receiver unit, which plugs into a wall outlet inside the building. When the radio signal is detected by the receiver, it activates a sound chip, which plays the sound of gongs through a loudspeaker, either a two-note "ding-dong" sound. To avoid the possibility of nearby wireless doorbells on the same radio frequency interfering with each other, the units can usually be set by the owner to different radio channels. System uses telephone technology to wireless signal doorbells as well as to answer the doors and remotely release electric strikes.

Function:

- 12 kinds of ringtones
- outdoor unit adapted for mounting in outdoor conditions (exposed to weather conditions)
- two-way intercom function
- monitor and picture or recording function
- night-vision (IR or white LED), range about 1,5 m
- auto photo-taking
- call history
- support extended TF memory – up to 4GB
- placement – on the table / furniture
- wireless communications / 2.4 GHz
- for Home, House, Office, etc.
- expandable - up to 3 monitors and 2 outdoor cameras

BESCHREIBUNG

Mehrzweck-drahtlose video-Gegensprechanlage / Multimonitor-System / Mehrfachzugriff-System

Das System drahtlose Klingel /Gegensprechanlage an der Tür, das erfordert keine Installation in den Wänden.
Mögliche Konfiguration von 2 Außeneinheiten (mit Kamera) und 3 Innengerät (mit Monitor) - er ermöglicht die Erschaffung Multi-System-Zugriff zu Ihnen nach Haus,wenn Sie zwei unabhängige Eingänge, oder den Eintritt in einen Zaun in den einiger Entfernung von der Haustür - es die perfekte Lösung werden. Die Möglichkeit, drei Monitore verbinden ermöglichen die Standorte der Empfänger an verschiedenen Stellen im Haus gleichzeitig. Die Klingeltaste enthält den eingebauten Funksender einer Batterie versorgt. Nach dem Drücken einer Taste, sendet der Sender das Funksignal an einen Empfänger,den er sich mit einem Empfänger drinnen montierte eines Gebäudes verbindet. Wenn das Funksignal durch einen Empfänger bleiben wird aufgedeckte, aktiviert einen Signalprozessor, wird akustisches Signal die Klingel von einem Lautsprecher in Gang setzen. Um vermeiden die Kollision während der Arbeit mit ähnlichen nahe montierten Vorrichtungen zu, die drahtlos Vorrichtungen können auf der gleichen Frequenz Radio durch den Eigentümer auf einen anderen Radiokanal eingestellt werden. Das System nutzt drahtlosTelefonie Technologie bis zu einer Signalübertragung drahtloses, ebenso ermögliche die Antwort ohne die Notwendigkeit die Tür zu öffnen, oder automatische verlangsamte das Türschloss (falls mit einem Elektrohaken ausgestattet).

Die Vorrichtung verfügt über die folgenden Funktionen:

- 12 polyphone Klingeltöne
- beiden Richtungen Intercom-Funktion
- Monitoring und Aufzeichnung
- Weitwinkel 120 grad
- Infrarot Nachtsichtkamera, Nachtsicht-Reichweite bis 1,5 Meter
- automatische Ausführung von Fotos Und Video
- Registrierung-Anrufliste
- die Bedienung Speicherkarte (bis zu 4 GB)
- Perfekt geeignet für Haus, Wohnung oder Büro
- erweiterbar bis zu 3 Monitore und 2 Kamere

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Многофункциональный Беспроводной видеодомофон / Система с несколькими мониторами / система множественного доступа:

Нет необходимости протягивать кабель от входной двери к домофону.
Благодаря широкому углу обзора, который имеет встроенная видеокамера вызывной панели, Вы сможете увидеть посетителя, даже если он не смотрит в видеокамеры. Изображения сохраняются при движении перед камерой, при нажатии на кнопку вызова и при нажатии на кнопку фото на переносном блоке видеодомофона. ИК-подсветка, которая позволяет увидеть посетителя даже в абсолютной темноте. Дисплей с диагональю 3,5", позволяет разглядеть посетителя, а также просмотреть сохраненные фотографии.

Функция:

- *12 полифонические мелодии*
- *Передача видео и звука.*
- *автоматическое выполнение фотографий*
- *Угол обзора камеры 120°*
- *Режим ночного видения - дальность ночного видения – до 1,5 метра.*
- *поддержка карт памяти (до 4 Гб)*
- *работает без проводов на частоте 2,4 ГГц.*
- *управления замком входной двери*
- *для - дома и коттеджи, офисы, квартиры и т.д.*
- *возможностью расширения - до 3 мониторов и 2 открытых камер*

Importer / Importeur:
Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe FENIKS
Cyprian Pawlaczyk
ul. Słoneczna 110,
Nowa Kuźnica, 42-350 Koziegłowy
Polska - Poland
NIP: 627-114-97-86
REGON: 240243739

DANE TECHNICZNE

TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Jednostka zewnętrzna z kamerą / Outdoor unit / Außengerät / Внешняя часть :

Zasilanie / Power / Energieversorgung / Питание	***bateria litowa / lithium battery / Lithium Batterie / Литиевые батареи BP-6M(1100mAh)***
Zużycie energii / Consumption / Energieverbrauch / Потребление	***400mA***
Stopień ochrony / International Protection Rating / Schutzart / степень защиты оболочки	***IP 55 (EN 60529)***
Temperatura pracy / Temperature / Arbeitstemperaturen / Рабочие температуры	***-10°C~+50°C***
Wymiary zewnętrzne / External dimensions / Dimensionen / Размеры	***134*74*31mm***
Waga / Weight / Gewicht / Вес	***122 g***
Rozdzielczość kamery / Camera resolution / Auflösung der Kamera / Разрешение камеры	***300,000 px***
Kąt widzenia / View angle / Blickwinkel / Угол обзора	***120°***
Czas pracy ciągłej / Continuously working time / Ständige Arbeitszeit / Время работы	***3 h***
Czas czuwania / Standby time / Stand-by Zeit / Время ожидания	***100 h***
Czas ładowania / Charge time / Ladezeit / Время зарядки	***3 h***
Zasilanie zewnętrzne / External Power / Externe Stromversorgung / Внешнее питание	***DC 5 V / 1 A***

Jednostka wewnętrzna z monitorem / Indoor unit / Innengerät / Внутренний монитор:

Zasilanie / Power / Energieversorgung / Питание	***bateria litowa / lithium battery / Lithium Batterie / Литиевые батареи BP-6M(1100mAh)***
Zużycie energii / Consumption / Energieverbrauch / Потребление	***400mA***
Temperatura pracy / Temperature / Arbeitstemperaturen / Рабочие температуры	***0°C~+40°C***
Wymiary zewnętrzne / External dimensions / Dimensionen / Размеры	***126*84*20 mm***
Waga / Weight / Gewicht / Вес	***110 g***
Typ monitora / Monitor type / Monitor-Typ / Тип монитора	***LCD TFT 3,5' kolorowy monitor / color monitor / Farbmonitor / цветной монитор***
Tryb komunikacji bezprzewodowej / Wireless communication mode / kabellose Vernetzung / Режим беспроводной связи	***2,4 GHz***
Czas pracy ciągłej / Continuously working time / Ständige Arbeitszeit / Время работы	***2 h***
Czas czuwania / Standby time / Stand-by Zeit / Время ожидания	***100 h***
Czas ładowania / Charge time / Ladezeit / Время зарядки	***3 h***
Zasilanie zewnętrzne / External Power / Externe Stromversorgung / Внешнее питание	***DC 5 V / 1 A***

Zasięg roboczy / Application distance / Anwendungsumfang / Дальность передачи

~ 150 m w otwartej przestrzeni / in open space / im offenen Raum / без препятствий

~ 30-60 m w pomieszczeniach / inside / ... / в комнатах

Format plików zdjęciowych / Picture file format / Bild Datenformat / Формат изображения	***JPG***
Format plików wideo / Video file format / Video Datenformat / Форматы видеофайлов	***AVI***
Pamięć danych / Flash Memory / Flash-Speicher / Флеш-память	***TF card / micro SD < 4GB***

Ładowarka / Chargrer / Ladegerät / Зарядное устройство:

Napięcie znamionowe / Rated voltage / Nennspannung / Номинальное напряжение	***220-250 V / 50 Hz***
Prąd znamionowy / Rated current / Nennstrom / Номинальный ток	***0,3 A***

Opakowanie / Packaging Detail / Verpackung / Упаковка:

Wymiary zewnętrzne / External dimensions / Dimensionen / Размеры	***335*175*80 mm***
Waga / Weight / Gewicht / Вес	***~950 g***

Zestaw zawiera / kit includes / Kit Enthält / В комплект входит:

Instrukcja obsługi / User manual / Bedienungsanleitung / Инструкция	**1 - PL / EN**
Karta gwarancyjna / Warranty Card / Garantieschein / Гарантийный талон	**1**
Jednostka zewnętrzna / Outdoor unit / Außengerät / Внешняя часть	**1**
Jednostka wewnętrzna / Indoor unit / Innengerät / Внутренний монитор	**1**
Obudowa wodoodporna / Waterproof case/ Wasserfeste Gehäuse / водонепроницаемый чехол	**1**
Podstawka pod urządzenie/ Indoor unit holder/ Innengerät halterung / Стенд устройства	**1**
Podstawka ładowarki / Table type holder / Halter Ladegerät / Стенд зарядного устройства	**1**
Ładowarka / Charger / Ladegerät / Зарядное устройство	**2**
Przewód USB / USB data line / USB-Kabel / кабель USB	**1**
Akumulator litowy / Lithium battery / Lithium Batterie / Литиевые батареи	**2**
Śruby / Screws / Schrauben / Шурупы	

Dostępne warianty / Optional kit / Optionen / Доступные опции :

Importer / Importeur:
Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe FENIKS
Cyprian Pawlaczyk
ul. Słoneczna 110,
Nowa Kuźnica, 42-350 Koziegłowy
Polska - Poland
NIP: 627-114-97-86
REGON: 240243739

UWAGI / ATTENTION / ACHTUNG / ВНИМАНИЕ

- NIEPRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE MOŻE STANOWIĆ ZAGROŻENIE - PORAŻENIE PRĄDEM LUB NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU
- używać tylko w środowisku suchym, elektrycznie bezpiecznym
- nie używać na zewnątrz z wyjątkiem jednostki zewnętrznej
- nie przekraczać dopuszczalnego obciążenia prądowego
- nie demontować gniazda, wtyczki, przewodu
- nie używać jeżeli któraś z części jest uszkodzona
- używać zgodnie z instrukcją obsługi

- INVALID USE MAY CAUSE A DANGER - ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD
- use only dry environments, electrically safe
- do not use outdoors except Outdoor Unit
- do not exceed the permissible load current
- do not disassemble the sockets, plugs, wire
- do not use if any part is damaged,
- use only in accordance with the user manual

- NICHT REGELGERECHTE NUTZUNG KANN ZUM STROMSCHLAG ODER FEUER FÜHREN
- Nur in Trockene und gut elektrischgesicherte Renne nutzen
- Verwenden Sie nicht nach außen mit Ausnahme Außeneinheit
- Zugelasene Stromstärke überschreiten
- Nichts abmontieren (stecker, steckdose)
- Wenn Teil beschädigt ist, nicht nutzen
- Verwendung nur in Übereinstimmung mit dem Handbuch

- Неправильное использование может создать угрозу - током или пожара
- Используйте только в сухих местах, электрически безопасных
- Не используйте на открытом воздухе, за исключением внешней части
- Не превышайте максимальный ток нагрузки
- Не разбирайте розетки, плагин, провода
- Не используйте, если любая часть повреждена
- использовать только в соответствии с руководством пользователя

Opakowanie / Packaging Detail / Verpackung / Упаковка:

Producent / Producer/ Hersteller/ Производитель:	Importer / Importer / Importeur/ Импортер:
KIVOS HK INDUSTRY LIMITED Hong Kong ***www.kivos.com.cn*** KiVOS	***Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe FENIKS*** ul. Słoneczna 110, Nowa Kuźnica, 42-350 Koziegłowy Polska / Poland / Polen ***www.elmic.pl, elmic@elmic.pl*** ELMIC

Importer / Importeur:
Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe FENIKS
Cyprian Pawlaczyk
ul. Słoneczna 110,
Nowa Kuźnica, 42-350 Koziegłowy
Polska - Poland
NIP: 627-114-97-86
REGON: 240243739